

Eitt ljós á gøtu míni

»Menniskjasonurin er komin at leita upp hitt farna og at bjarga tí.«
(Luk. 19, 10).

Zakeusar frelsa tekur við tann dagin, tá ið hann einki leggur í, at fólk læa at sær. Hann hevði framman undan havt somu hugsan sum somong, at hetta, at undrast á Jesus, kundi ein bera hjá sær sjálvum, ongum nýttist at vita nakað um tað. Jesus leiddi hann fram í látursins ljós, og Zakeus læt fólk bara læa. Tá varð eitt farið menniskja bjargað. Gud signi tey, sum ikki leggja í, at fólk læa at teimum, tí tey hava skilt, at tað at hoyra Jesusi til er ein almen sak.

Vist er, at hetta byrjar inni í hjartanum, men koma má ein dagur, tá ið tað verður almanna kunnugt. Tað setir sín dám á heimið, á eins peningaviðurskifti, á viðurskiftini við eins kær, við grannar og medmenniskju í sini heild. Tað kann ikki halda fram við at vera eitt loyndarmál. Kristindómur, sum er loyndarmál, er eingin kristindómur, men svik móti Jesusi, sum alment undir háðan og spottan gav sitt liv á krossinum fyri okkum. —

Um nakar spyr, hvussu tað ber ti, at okkara viðfædda mótylndi til sjálvi at verða um taluveni og gjørd látur, verður trokað til viks, so verður, ið hvussu er, nakað sagt um tað til seinast í søguni um Zakeus við hesum Jesu orðum: »Menniskjasonurin er komin at leita upp hitt farna og at bjarga tí.« Eitt neyðstätt menniskja leggur ikki í at tykjust øðrum stórbært.

Við hvørt stendur at lesa í bløðum, at fólk letur seg bjarga út úr brennandi húsum í berum undirklæðum. Eitt menniskja í berum undirklæðum vil undir vanligum viðurskiftum verða til láturs. Men verður flýggjað unden eldi, er einki láturligt í tí at flýggjað verður nakin.

Um ein jýtscan mann, sum var vorðin so »finur«, at hann vildi ikki meira tosa jýtst, verður sagt, at hann einaferð datt á sjógv. Tá mintist hann til móðurmál sitt, og hann rópti: »A drowner!« Nú var hann komin til trotar. Nú legði hann einki í at vera stórbærur í mannaeygum meir.

Soleiðis var eisini við Zakeusi, og hetta er loyndarmálið við øllum teimum, ið Jesus bjargar — vit vóru farin og komin í neyð. Bjargingin er Guds loyndarmál. Vit kunna einki gera við hana uttan biðja Gud um at senda sín anda, so at vit kunna siggja hana.

Um vit vilja taka ímóti Jesusi, kunna vit við Luther siga: »Eg trúgvi, at Jesus Kristus er harri mín, sum hevur endurløyst meg farna og dømda menniskja.«



Gudstænastur 1. sunnudag í advent

Vesturkirkjan: Kjartan Mørkøre
Argir: Hogni Poulsen
Vestmanna: Jákup Magnussen
Haldarsvik: Martin R. Jacobsen kl. 12.00, altargongd
Rituvik: Jákup Kass kl. 11.00
Nes: Jákup Kass kl. 15.00, barna- og familjugudstænasta
Leirvik: Torkil Beder, altargongd
Oyndarfjørður: Eivind Vilhelm kl. 12.00, altargongd
Selatrað: Peter Petersen kl. 12.00, altargongd
Klaksvik: Henning Bøgesvang og Halldan Bodevik frá norsku sjómanskirkjuni
Húsar: Elsa Funding kl. 19.00, altargongd
Mikladalur: Elsa Funding kl. 17.00, altargongd
Sørvágur: David Johannesen kl. 12.00
Dalur: Jákup Reinert Hansen, altargongd
Sandvik: Birgitte Johannesen kl. 12.00, altargongd
Tvøroyri: Jónsvein Bech kl. 12.00 og Birgitte Johannesen kl. 16.00. Tá er kirkjukonsert og talvan gongur fyri nýggja orglið.
Vágur: Bjarni Bæk kl. 11.00, sunnudagsskúlin og skót-ar.
Sumba: Bjarni Bæk kl. 18.00
Í øllum kirkjum í Suðuroyar prestagjöldum, Norðstreymoyar, Suðurstreymoyar vestara, Sandoyar og Norðoyar prestagjöldum gongur talvan til frama fyri føroysku sjómanskirkjuna.

Evangeliska Røddin

Føroyska sendingin frá Trans World Radio, Monte Carlo hoyrist hvørt mánað kl. 21.45 GMT á millumbylgju 205 m. (1466 kHz).
Mánakvöldið talar Richard Wcwartsson
Evn: Nýtt liv
Sangur: Sunnvá Háberg og Betesdakórið.



Vælkomið
litla barn

19. november fingur
Jórun Mikkelsen og
Palli Johannesen,
Klaksvik, eina dóttur.

20. november fingur
Ása og Regin Sevdal,
Runavik, ein son.

21. november fingur
Sigrun og Manni
Høgnesen, Klaksvik,
eina dóttur.

22. november fingur
Anna Hentze og Eyðsvein Debes Johannesen, Tórshavn, ein son.

21. november fingur
Eyðver Dam og Herleif Clementsen, Húsavík, eina dóttur.

24. november fingur
Jónleig og Tróndur Joensen, Kollafirði, ein son.

24. november fingur
Irena og Ronald Olsen, Nes, ein son.

22. november fingur
Ingunn og Per Danielsen, Tórshavn, eina dóttur.

25. november fingur
Jóna og Frank Dam, Sandavági, ein son.



Í vanda Í livsvanda Tað stendur um liv

Tíverri er ikki sjáldan, at vit hoyra um vanlukkur, og so verður viðhvørt sagt, at fólk eru í livsvanda.

Man tað vera rætt at siga, at fólk tá eru í livsvanda?

Vit vita um menn, ið hava verið í vanda, á sjógv og á landi.

»Eg havi teg úr vanda loyst

á Stóru Dimun á sinni.«

letur skaldið Svinoyar Bjarna siga við Sigmund Brestisson.

Vit hava altið sagt, at fólk eru í vanda; men nú er vanligt at hoyra og lesa, at fólk eru í livsvanda.

Ikki so sjáldan fara bilar út av vegnum, og illa verður burtur.

Tá ið bilurin fer koyrandi út av vegnum og kanska á bólt, tá siga vit, at tey, sum í bilinum eru, eru í vanda; men eru tey illa meinlað, so er viðhvørt so illa vorðið, at tað stendur um liv hjá onkrum.

Soleiðis man munurin vera á at vera í vanda (livsvanda), og tá ið tað stendur um liv.

Tá ið illa hevur verið státt; fólk hava væntað, at onkur, ið meinlaður er, kanska fór at doyggja, og nú er betur vorðið, so hoyra vit sagt, at hon ella hann er uttan fyri livsvanda. Var hann ella hon so innan fyri livsvanda, tá ið verst var vorðið ???

Betri man tað málbrúkið vera: Nú stendur ikki um liv. Nú liva tey betur.

Vit eru í vanda. Vit eru ikki í vanda.

Tað stendur um liv. Tað stendur ikki um liv.

Henda munin eiga vit at minnast til.

Sv.T.

Á fjøllunum

Millum fjallatindar
— bolandi —
bita náttarvindar.

Ílan av tromum —
sjóðan í homrum —
rýkur yvir fonnum.

Eitt ljós tendrast —
glæman gyllir villar viddir —
brátt ein stjórnuheimur.

Í skalvabrúgv
soki trygd —
nú hómast b ygd.

Viggo Olsen

Læknavaktirnar

Tórshavn: Kristianna Nordendal, tlf. 12979,
leygardag og Sølvi W. Olsen, tlf. 16611,
sunnudag.
Eysturoy: Andreas Petersen, tlf. 41086,

leygardag og Pól Johs. í Horni, tlf. 44038, sunnudag
Norðuroyggar: Ólavur Gaard, tlf. 56900
Vágur: Tlf. 32413
Suðuroy (norður): Tlf. 71560
Suðuroy (suður): Tlf. 73030

Tannlæknavakt Tórshavn

Bráðfeingishjálpi
fæst í dag og í morgin
kl. 13.00 — 14.00. Tlf. 14544.

IOGT landsfund

Leygardagin eitur landsfelagsskapurin IOGT landsfund í losjuni á Glyvrum.
Kl. 9 verður umboðs-

mannafundur, kl. 14 stórløsfundur og um kvöldið verður veitsla.

Brúdleyp

Í dag giftast í Christianskirkjuni í Klaksvík Jógvan Eliassen, EDV-sølu-
maður, og Alvilda Petersen, krambúðarkvinna,
bæði úr Klaksvík.